



### TẦM NHÌN

Trở thành một tổ chức hàng đầu trong lĩnh vực giáo dục - đào tạo xuyên suốt từ bậc mẫu giáo đến dự bị đại học, kết hợp những giá trị Phương đông với nền giáo dục quốc tế nhằm đào tạo ra những công dân toàn cầu.

### SỨ MỆNH

Cung cấp những chương trình giáo dục chất lượng cao trong một môi trường học tập sáng tạo và thử thách. Luôn cập nhật, đổi mới và áp dụng những phương pháp sư phạm tiên tiến để tạo niềm say mê học tập lâu dài của các em học sinh.

### NỘI DUNG BẢN TIN

- Thông tin từ Hiệu trưởng
- Thông tin từ Hiệu phó
- Thông tin từ Hiệu trưởng Chương trình Việt Nam
- Các sự kiện trong tháng

### Thông tin từ thầy Hiệu trưởng

Kính gửi Quý Phụ huynh,

Năm học 2014-2015 đã khép lại, tôi xin được gửi lời cảm ơn chân thành nhất tới Quý Phụ huynh vì sự tin tưởng và ủng hộ của Quý vị dành cho nhà trường trong suốt thời gian qua. Nghỉ hè là khoảng thời gian nghỉ ngơi cần thiết cho cả giáo viên và học sinh sau một năm học bận rộn. Tuy nhiên, thời gian nghỉ hè có thể ảnh hưởng đến việc học tập của các em. Đến cuối kì nghỉ, các em học sinh thường cảm thấy chán nản và phụ huynh thường gặp khó khăn trong việc tìm các hoạt động thích hợp để có thể quản lý các con vài tuần cuối trước khi năm học mới bắt đầu. Khi các em học sinh bước vào kỳ nghỉ hè mà không có kế hoạch ôn tập cụ thể có thể khiến các em quên mất một số kiến thức căn bản để bắt đầu cho năm học mới.

Không phải học sinh nào cũng cần học thêm trong hè, nhưng các em có thể duy trì một số thói quen học tập nhất định. Đối với một số học sinh, đây là thời gian để củng cố các kiến thức mà các em chưa nắm rõ trong năm học. Với những học sinh có kết quả học tập chưa tốt, Quý vị có thể đã trao đổi thêm với giáo viên chủ nhiệm để có những cách thức ôn tập phù hợp cho con. Khi thời gian nghỉ hè bắt đầu, hầu hết các gia đình đều lên kế hoạch để đi nghỉ mát, đi bơi hay tổ chức các hoạt động gia đình. Các kế hoạch đều sẽ ảnh hưởng đến lịch trình của các thành viên trong gia đình và tất cả đều cần phải sắp xếp để phù hợp với hoàn cảnh mới. Trong thời gian nghỉ hè, các em học sinh có thể sẽ quên một số kiến thức đặc biệt là những kiến thức trong sách.

Các chuyên gia nhận định rằng việc đọc sách trong kì nghỉ hè sẽ giúp các em tăng cường kĩ năng đọc. Ngược lại, những em học sinh không có thói quen đọc sách thì kĩ năng đọc của các em sẽ bị kém đi. Theo nghiên cứu giáo dục gần đây nhất cho thấy: "Giáo viên sẽ phải mất gần một tháng đầu năm học mới để dạy lại các

HAPPY  
SUMMER  
VACATION!

em học sinh về các kiến thức cũ. Các giáo viên thường sử dụng khoảng thời gian này để ôn lại các kiến thức mà các em học sinh đã quên sau kỳ nghỉ hè. Và vì thế, việc giảng dạy kiến thức và kỹ năng mới sẽ bị ít đi một tháng." Do đó, Quý vị vui lòng khuyến khích các em học sinh đọc sách trong kỳ nghỉ hè để những kiến thức đã học luôn được tươi mới.

Tôi xin chúc tất cả các em học sinh có một kỳ nghỉ hè vui vẻ. Hi vọng được gặp lại các em trong năm học mới 2015-2016.

Thầy Dwayne Lehman, Hiệu trưởng

### Thông tin từ thầy Hiệu phó!

Vài tuần qua là khoảng thời gian tuyệt vời đối với chúng ta. Buổi lễ ra trường của các em học sinh lớp 5 đã diễn ra thành công rực rỡ. Không gian được trang trí tuyệt đẹp, các em học sinh thân yêu đã trình diễn rất xuất sắc cùng với sự tham gia ủng hộ đáng quý của Quý phụ huynh. Tôi xin trân trọng gửi lời cảm ơn chân thành đến toàn thể Quý phụ huynh đã tham gia và giúp đỡ cho buổi lễ quan trọng này. Buổi lễ sẽ là một kỷ niệm đáng nhớ đối với tất cả các em học sinh và cả chúng tôi.

Kỳ thi Học kỳ 2 đã kết thúc và các em học sinh đã có thể thở phào nhẹ nhõm. Năm học vừa qua là một năm chứng kiến sự tiến bộ vượt bậc và tất cả các em học sinh bởi các em đã đạt được kết quả như mục tiêu ban đầu đề ra. Tôi tự hào về tất cả các em và hy vọng các em sẽ thành công trong tương lai.

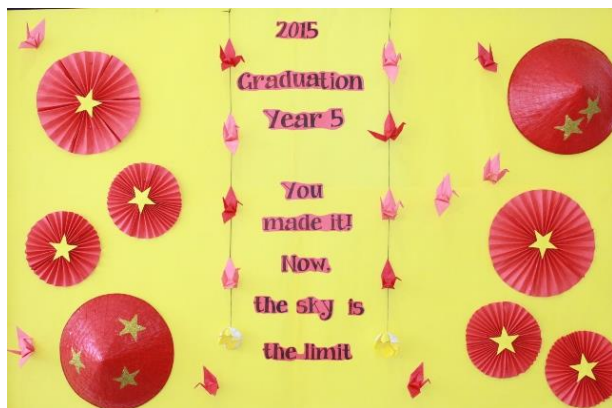
Chương trình biểu diễn văn nghệ cuối năm tràn ngập niềm vui và âm nhạc. Tôi xin cảm ơn Quý phụ huynh đã tham dự và cổ vũ cho thành quả mà các em học sinh đã vất vả tập luyện trong những tháng qua.

### Tổ chức kiểm định các trường cao đẳng và Đại học miền Tây Hoa Kỳ - WASC:

Quy trình kiểm định vẫn đang được tiến hành và việc thu thập các dữ liệu đang được hoàn tất. Chúng tôi tin rằng chúng tôi sẽ nhận được chứng chỉ kiểm định trong năm học tới và trở thành một trong các tổ chức giáo dục được chứng nhận trên toàn thế giới.

### Chương trình học

Trong năm học này, nhiều sáng kiến thú vị đã được đưa vào chương trình giảng dạy. Đội ngũ giáo viên tận tâm của Nhà trường đã cùng phối hợp chặt chẽ để nâng cao chất lượng giáo dục. Thông qua một số chương trình phát triển chuyên môn, chúng tôi đã có thể áp dụng các Phương pháp dạy học mới tại các lớp học. Các em học sinh rất hào hứng với phương pháp mới và chúng tôi tin rằng nhiều phương pháp giảng dạy tốt hơn sẽ được triển khai trong thời gian tới.



Lễ tốt nghiệp khối Lớp 5



Singapore International School at Ciputra  
including KIK

Candidate for Accreditation

Approved by the Schools Commission of the  
Western Association of Schools and Colleges.

## Hoạt động ngoại khóa sau giờ học

Chương trình hoạt động ngoại khóa sau giờ học Học phần 4 đã kết thúc và tất cả các em học sinh đã có một khoảng thời gian thú vị. Sang năm học tới, Nhà trường sẽ tiếp tục tìm kiếm và tổ chức thêm nhiều hoạt động mới thú vị hơn để các em học sinh có cơ hội tham gia nhiều hơn.

Hiệu Phó

Thầy Gregory R.van Goidtsnoven

## Thông tin từ Hiệu trưởng phụ trách Chương trình Việt Nam

Quý phụ huynh thân mến!

Chương trình Song ngữ đã có một năm học rất thành công. Suốt năm học vừa qua, tập thể giáo viên và học sinh của chương trình Song ngữ đã nỗ lực học tập và làm việc để có được kết quả tốt nhất. Ngoài việc hoàn thành các môn học theo chương trình quy định, các giáo viên cũng đã rất sáng tạo trong việc tổ chức cho học sinh các hoạt động ngoại khóa và thăm quan dã ngoại như: Thăm quan Trang trại Erahouse khối lớp 1; Thăm bảo tàng Dân tộc học ở khối lớp 2; Xem múa rối nước và tổ chức Lễ kết nạp Đội viên thiếu niên tiền phong Hồ Chí Minh cho học sinh khối lớp 3 tại bảo tàng Hồ Chí Minh; Thăm quan khu sinh thái Sơn Tinh tại Ba Vì với học sinh khối 5. Các em học sinh cũng tham gia nhiều hoạt động thú vị chào mừng các sự kiện đặc biệt như: Lễ hội trung thu, Lễ hội giáng sinh, Lễ hội sách, Tuần lễ Quốc tế, Ngày Quốc tế thiếu nhi... Những hoạt động này đã giúp cho các em có cơ hội được hiểu thêm về thế giới xung quanh, khắc sâu được những kiến thức đã học cũng như góp phần giáo dục giá trị truyền thống dân tộc và tính nhân văn cho các em học sinh.

Các em học sinh chương trình song ngữ đã nỗ lực rất nhiều để có thể hoàn thành cùng một lúc cả hai chương trình học. Tôi biết rằng kết quả mà các em đạt được ngoài sự nỗ lực của bản thân các em, còn có sự đóng góp rất lớn từ phía Quý vị Phụ huynh. Đội ngũ giáo viên cũng đã có rất nhiều cải thiện về chất lượng giảng dạy và kết quả học tập của học sinh được ghi nhận tại tất cả các khối lớp. Trong năm học vừa qua, chương trình Song ngữ cũng đạt được những thành tích đáng tự hào trong các kì thi học sinh giỏi cấp Quận và thành phố như: Em Dương Khánh Linh, học sinh lớp 5A đạt giải Nhất trong kỳ thi Olympic Tiếng Anh cấp Quận và giải Nhì cấp Thành phố; Em Nguyễn Ngọc Đăng Khoa lớp 3B đạt giải Nhất trong kỳ thi Tiếng Anh trên mạng cấp Quận; Em Đào Khang Duy lớp 4B đã đạt giải nhất trong kỳ thi Tiếng Anh quốc gia. Những thành tích này càng củng cố niềm tin cho các em học sinh và các thầy cô giáo về một môi trường đào tạo có chất lượng.

Xin được gửi lời cảm ơn chân thành tới tất cả các thầy cô giáo và những học sinh thân yêu, những người đã góp phần tạo nên sự



Thăm quan khu sinh thái Sơn Tinh



Lễ kết nạp Đội viên thiếu niên tiền phong Hồ Chí Minh



thành công của năm học 2014 -2015. Tất cả chúng ta sẽ cùng nhau phát huy những thành công đó để có đạt được nhiều thành tích hơn trong những năm học sắp tới.

Trân trọng,

Vũ Thị Bích Liên

Hiệu trưởng Chương trình Việt Nam

**Những ngày cần ghi nhớ:**

**Ngày 04 tháng Bảy:** Chương trình Biểu diễn Văn nghệ cuối năm

**Ngày 10 tháng Bảy:** Kỳ 4 kết thúc